



Gemeindeblatt

FÜR DEN BEZIRK

LANDECK-TIROL

Erscheint jeden Samstag. Vierteljährlicher Bezugspreis S 22... Schriftleitung und Verwaltung: 6500 Landeck, Rathaus, Ruf 214 oder 403
Eigentümer, Verleger: Stadtgemeinde Landeck. Verlagsleiter u. verantwortlicher Redakteur: S. Tscholl, Landeck, Innstr. 23. Tyrolia-Druck Landeck, Malsertstr. 13

Nr. 41

Landeck, den 10. Oktober 1970

25. Jahrgang

Grundzüge des Tiroler Stipendienwesens

Die Abteilung für Stipendienangelegenheiten beim Amt der Tiroler Landesregierung befaßt sich mit der Vergabe von Stipendien an Schüler (in geringerem Umfang auch an Hauptschüler) und mit der Koordination des Stipendienwesens überhaupt.

Zum Begriff des Stipendiums ist festzustellen:

Stipendien sind keine Gnadengeschenke, sondern Förderungsbeiträge zur Ermöglichung einer der Begabung entsprechenden Ausbildung, wobei auf die beiden Wörter *Ermöglichung* des Studiums und *Begabung* besonderes Gewicht zu legen ist.

Unter Ermöglichung des Studiums versteht man, daß sich die Stipendienhöhe nach dem Grad der *Bedürftigkeit* zu richten hat.

Das Wort *Begabung* wird von der Stipendienstelle des Amtes der Landesregierung zweifach interpretiert: Begabung im weitesten Sinn des Begriffes bedeutet zumindest positiven Schulerfolg. Hier rückt also das Merkmal der Bedürftigkeit in den Vordergrund. Begabung im engeren Sinn des Wortes bedeutet sehr guten Studienerfolg. Hier erhalten die Stipendienwerber mit Recht größere Förderungsbeträge. Die Gruppe solcher Bewerber wird in der Stipendienvergabe daher gesondert behandelt.

Im Sinne der Förderung des einzelnen, aber auch zum Nutzen der Koordination des Stipendienwesens wird jeder Stipendiat karteimäßig erfaßt. Um zu verhindern, daß „geschäftstüchtige“ junge Leute von Stelle zu Stelle um Stipendien gehen, ohne daß ein Förderer von anderen weiß, melden die Vergeber von Studienbeihilfen usw. alle Fälle geleisteter Förderung an die Abteilung für Stipendienwesen beim Amt der Landesregierung. Hier kann man also genau überblicken, wieviel ein Stipendienwerber schon erhalten hat. Erreicht dieser einen moralisch und ökonomisch befriedigten *Höchstbetrag*, so erhält er von keiner weiteren Stelle mehr eine Studienbeihilfe.

Welche Stipendienmöglichkeiten bestehen in Tirol und werden insbesondere von der oben genannten Abteilung unmittelbar bearbeitet?

I. Begabtenförderung aus der Landesgedächtnisstiftung zur Erinnerung an die Erhebung von 1809

Bekanntlich wurde die Landesgedächtnisstiftung im Jahre 1959 geschaffen. Tirol errichtete mit ihr ein Instrument zur Förderung *besonders Begabter*, das in Österreich einmalig ist. Die Mittel der Stiftung werden vom Land Tirol und von den Gemeinden des Landes je zur Hälfte aufgebracht. Die Stipendien werden vom Kuratorium der Stiftung an bedürftige, in Tirol ansässige Schüler mit sehr gutem Studienerfolg vergeben. Ein sehr guter Studienerfolg liegt vor, wenn ein Schüler der allgemein bildenden höheren Schulen mit sehr gut oder ausgezeichnet beurteilt wurde, d. h.: sein Notendurchschnitt ist nicht ungünstiger als 1,5. An den berufsbildenden höheren Schulen darf der Notendurchschnitt nicht ungünstiger als 1,9 sein. Der Notendurchschnitt ergibt sich aus der Summe der Noten sämtlicher Pflichtgegenstände, geteilt durch die Zahl der Pflichtgegenstände. Dem Ansuchen (Formulare sind in den Direktionskanzleien erhältlich) sind das letzte Schulzeugnis in beglaubigter Abschrift und der Einkommensnachweis der Eltern und des Antragstellers anzuschließen. Mittel aus der Landesgedächtnisstiftung werden auch an *Hauptschüler* nach den selben Richtlinien vergeben, die außerhalb des Elternhauses wohnen müssen, um überhaupt eine Hauptschule besuchen zu können. Aus der Landesgedächtnisstiftung können aber auch Hochschulüler, die aus irgendwelchen Gründen vom Bund nicht gefördert werden können, besonders auch Studenten, die aus einem anerkannten Grund eine Hochschule im Ausland besuchen sowie absolvierte Akademiker, die ein Studium im Inland mit sehr gutem Erfolg abgeschlossen und sich nun im Ausland weiterbilden wollen, gefördert werden.

Ein kluger Schachzug - Prämiensparen! Über die Vorteile berät Sie gerne

IHRE

SPAR- u. VORSCHUSSKASSE für den BEZIRK LANDECK rGmbH.

Seit über 90 Jahren dienstbereit für Sie

Tiroler Landtagswahlen 1970 in Zahlen

Gemeinde	Landtagswahl 1970				Landtagswahl 1965			Nationalratswahl 1970					
	ÖVP	SPÖ	FPÖ	LPÖ	ÖVP	SPÖ	FPÖ	ÖVP	SPÖ	FPÖ	KPÖ	DFP	
LANDECK													
Sp. I (Straudi)	287	82	19	0	299	91	30	290	90	21	—	—	
Sp. II (Stadt)	271	135	38	4	316	136	56	291	160	32	—	3	
Sp. III (Perf.)	322	176	23	3	273	191	47	313	176	42	2	1	
Sp. IV (Brugg.)	191	185	19	0	165	179	28	194	191	17	—	—	
Sp. V (O. Perj.)	296	173	11	3	276	187	17	295	181	16	1	2	
Sp. VI (U. Perj.)	212	346	15	3	222	336	14	224	350	19	4	—	
Sp. VII (Knabl)	232	292	21	3	207	190	24	213	306	21	1	—	
Sp. VIII (Brixn.)	328	358	31	5	243	200	23	325	364	33	2	3	
Landeck insges.	2139	1747	177	21	2001	1510	239	2145	1818	201	10	9	
Faggen	81	19	0	0	75	8	1	74	20	—	—	—	
Fendels	77	9	0	0	74	12	0	83	7	—	—	—	
Fiß	263	1	1	0	262	0	0	277	3	2	—	—	
Fließ	791	270	9	3	728	222	12	721	321	7	3	2	
Flirsch	370	77	4	2	340	75	3	363	99	6	1	2	
Galtür	289	12	1	0	301	15	1	337	20	2	1	—	
Grins	410	120	2	2	357	115	11	368	145	—	5	—	
Ischgl	456	41	6	1	435	29	2	496	61	4	2	2	
Kappl	1040	45	5	0	967	36	4	977	56	7	1	—	
Kaunerberg	151	6	1	0	167	2	0	133	5	1	—	—	
Kaunertal	217	47	2	0	225	54	5	206	39	6	—	—	
Kauns	131	59	3	0	144	25	0	127	48	8	—	—	
Ladis	162	41	4	0	154	25	0	163	46	2	—	—	
Nauders	622	99	11	3	579	110	8	600	135	7	4	2	
Pettneu	476	126	6	2	485	98	6	483	133	5	—	—	
Pfunds	752	324	23	0	705	249	32	697	345	24	—	2	
Pians	222	80	4	0	256	38	8	218	96	3	—	—	
Prutz	373	183	34	0	342	128	35	329	215	45	5	—	
Ried i. Tirol	390	76	5	3	382	67	0	364	88	8	—	1	
St. Anton a. A.	897	182	80	1	789	111	106	1061	256	87	5	2	
Schönwies	351	275	5	2	335	229	3	335	306	5	1	2	
See	317	40	6	0	287	39	7	282	58	3	—	—	
Serfaus	345	60	2	0	366	43	4	473	137	14	2	1	
Spiß	64	18	0	0	51	30	0	61	17	—	—	—	
Stanz	146	53	1	0	117	67	1	129	75	—	—	—	
Strengen	417	123	7	0	396	68	13	394	132	7	—	1	
Tobadill	210	23	1	1	201	17	0	201	21	1	1	1	
Tösens	228	43	3	0	208	43	1	206	47	2	—	1	
Zams	1235	619	62	5	1152	624	35	1252	655	60	—	3	
Zusammen:	13.622	4.818	465	46	12.281	4.089	537	13.555	5.404	517	41	32	
	71,9%	25,4%	2,5%	0,2%	73,6%	23,3%	3,1%	69,3%	27,6%	2,7%	0,2%	0,2%	

Die Stipendien werden elastisch, nach objektiver Bedürftigkeit vergeben, so daß daher Internatskosten, Fahrtkosten, die Kinderzahl der Eltern, die Zahl der studierenden Geschwister, die Lebenshaltungskosten im betreffenden Land usw. besonders berücksichtigt werden. Man ist bei der Stipendienstelle des Amtes der Landesregierung durchaus der Auffassung, daß ein hochbegabter und entsprechend fleißiger junger Mensch nicht nur soweit gefördert werden soll, daß er sein Studium oder seine andere Ausbildung gerade erreicht, sondern daß er sich auch echt anerkannt und bescheiden belohnt fühlen soll.

Durch die individuelle Behandlung jedes einzelnen Stipendienbewerbers kann auch *Rücksicht* genommen werden, daß ein junger Mensch über seine reinen Lebenshaltungskosten hinaus plötzlich vor einer besonderen wirtschaftlichen Belastung steht: z. B. Tod des Vaters.

II. Landesstipendien

Voraussetzung für die Erteilung eines solchen Stipendiums, ist neben der Bedürftigkeit ein positiver Schulerfolg. Hauptschüler müssen den Nachweis erbringen, daß sie zum Zwecke des Besuches der Hauptschule außerhalb des Elternhauses wohnen müssen. Die Formulare liegen ebenfalls bei den Schulleitungen auf. Dem Ansuchen sind das letzte Schulzeugnis, der Nachweis über Internatskosten bzw. über Höhe der Kosten des Unterkunftsgebers sowie die Einkommensbestätigung der Eltern beizuschließen.

III. Stipendien zur Förderung des Nachwuchses an Lehrern, Heimerziehern — Erzieherinnen und medizinisch-technischen Assistentinnen

Diese Stipendien sind mit der Auflage verbunden, daß der Geförderte für je 5000,— Schilling an gewährten Stipendien-

mitteln ein Jahr seinen Dienst im Lande versehen wird. Wenn der Geförderte aus nicht zwingenden Gründen dieser Auflage nicht nachkommt, so hat er die Mittel in der Höhe des Ausfalles an zeitlicher Arbeitsleistung hier im Lande zurückzuzahlen. Zwingende Gründe wären Krankheit, Unabkömmlichkeit von der Familie, vor allem aber auch unfreiwillige Unterbrechung der Ausbildung.

Grundsätzlich sind die Ansuchen für die unter I, II und III angeführten Stipendien *stempelfrei* an die Abteilung für Stipendienangelegenheiten des Amtes der Tiroler Landesregierung zu richten.

Neben diesen Landesstipendien gibt es eine Reihe von Förderungen durch andere Institutionen, die in der nächsten Nummer des Gemeindeblattes behandelt werden.

Die Theatersaison beginnt!

Die Abonnenten werden gebeten, ihre Karten in der Buchhandlung Tyrolia abzuholen.

Einzelkarten sind auch noch an der Abendkasse erhältlich

Die richtige Frau ist das Königreich auf Erden...

*Gastspiel des Schwäbischen Landesschauspiels: Williams —
Erstaufführung*

Die Stadt Landeck ist seit vielen Jahren ein kultureller Mittelpunkt der Landschaft des oberen Inntals. Ein reges Theaterleben zeugt von dem Interesse und der Anteilnahme der Bevölkerung, was allein eine sinnvolle Funktion des Theaters gewährleistet. Auch heuer wieder ermöglicht das Theaterabonnement eine Fülle von bleibenden Erlebnissen.

Die Spielzeit 1970/71 wird — wie seit über einem Jahrzehnt — vom „Schwäbischen Landesschauspiel“ festlich eröffnet. Ein literarisches Ereignis steht auf dem Programm: Die Erstaufführung des Schauspiels „Königreich auf Erden“ von Tennessee Williams, der neben Arthur Miller der meistgespielte amerikanische Dramatiker der Gegenwart ist. Sein bisher letztes Werk hat seit der Uraufführung 1968 in New York die Theater, Filme und Fernsehstationen der Welt erobert.

Das Dreipersonenstück ist ein seelischer Realismus, der viele Symbolisierungen in die sieben spannenden Szenen einbettet. Der Zuschauer wird von der wirklichkeitsnahen Verachtung gepackt, unter der ein Mischblut in den Südstaaten Amerikas zu leiden hat. An einem privaten Fall wird demonstriert, wie diese Herabwürdigung fast siegt, während die Neger eben nur noch eine radikale politische Lösung des Rassenproblems sehen.

In einem einst feudalen Farmerhaus am Mississippi-Delta bleibt ein „Bastard“ zurück. Der Besitzer kehrt heim, ein lungenkranker Mann mit Mutterkomplex. Der Kranke nähert sich dem Tode. Am Vortag hat er noch ein naives Mädchen geheiratet, deren Kleinbürgertum sie gerade noch vor der baren Prostitution gerettet hat. Die Dame aus dem Show-Geschäft,

**Möbel noch u. noch
im Möbelhaus Koch
etwas Abverkauf**

Haben Futterseide in allen Farben die waschbar ist und nicht eingeht.

Textilhaus, Auer

wie sie als Klischeefigur in jedem Western vorkommt, verliebt sich in den älteren dunklen Halbbruder ihres sterbenden Ehemannes. Er wird „Hühnchen“ genannt, weil er beim Hochwasser aufs Dach des Hauses stieg und dort vom Blute der Hühner lebte, die den gleichen Fluchtweg eingeschlagen hatten. Die Heirat sollte den geschlossenen Erbschaftsvertrag zwischen dem Inhaber der Farm und dem farbigen Halbbruder ungültig machen. Aber letzterer durchschaut das Spiel und erobert sich die Schwägerin. Der Ehemann stirbt. Das Hochwasser bricht ein. Die Liebenden besteigen das Dach. Ob sie dem Tode des Ertrinkens entgangen sind, das bleibt offen. Es handelt sich also bei der Dichtung um Rassenfragen und Liebe...

Die Moral von der Geschichte: Nur eine Sache ist in diesem Erdenreich vollkommen, nämlich nicht Eigentum und Erfolg, sondern was zwischen Mann und Frau geschieht. Wer das leugnet, hat bloß nicht die richtige Frau. So sieht der Dichter das Königreich auf Erden.

Das „Schwäbische Landesschauspiel“ wird also in Landeck mit einem zeitgenössischen Problemstück gastieren, das sicher allgemein interessiert und infolge seiner starken dramatischen Aussage zudem ein packendes Theaterstück ist. Die Premiere findet am 10. Oktober um 20 Uhr in der Aula des Bundesrealgymnasiums statt. Spielleiter Helmut Kaufler inszeniert. Das Bühnenbild entwarf Heinrich Siebold. Darsteller sind Renate Kohn, Helmut Goren und Horst Hildebrand.

Abonnementseinzeichnungen und Vorverkauf in der Buchhandlung „Tyrolia“, Landeck, Malser Straße 15, Tel. 514.

Wer möchte nicht einmal im „Königreich auf Erden“ weilen?

Stadtgemeinde Landeck

K u n d m a c h u n g

Personenstands- und Betriebsaufnahme 1970

Das Bundesministerium für Finanzen hat die Durchführung einer Personenstands- und Betriebsaufnahme auf Grund der §§ 117 und 118 der Bundesabgabenordnung nach dem Stand vom 10. 10. 1970 angeordnet.

Auf Grund dieser Anordnung muß darauf aufmerksam gemacht werden, daß bei Durchführung der Personenstandsaufnahme unbedingt auf die stichtagsmäßige Eintragung aller Bewohner zu achten ist, ferner die Ausfüllung der Haus- und Haushaltslisten tunlichst genau vorgenommen werden soll, damit vor allem im Interesse aller Arbeitnehmer sowie der Pensionisten und Rentner vermieden wird, daß dem Betroffenen durch mangelhafte Eintragungen in der Haushaltsliste erhebliche Nachteile bei der Lohnsteuerkartenauswertung erwachsen.

Die entsprechenden Vordrucke (Haus- und Haushaltslisten und Betriebsblätter) werden in nächster Zeit den Hauseigentümern oder deren Vertretern durch ein Gemeindeorgan zugestellt. Hauseigentümer, deren Vertreter oder Haushaltsvorständen, denen bis spätestens 10. 10. 1970 keine Vordrucke zur Personenstands- und Betriebsaufnahme zugestellt wurden, wollen diese Unterlagen bei der Posteinlaufstelle des Stadtamtes Landeck, Zimmer 5 (Parterre) abholen, bzw. abholen lassen. Die vollständige und rechtzeitige Ausfüllung sowie die Abgabe der Haushaltslisten kann gemäß § 111 Bundesabgabenordnung, BGBl. 194/1961, erzwungen werden.

Alle Grundstückseigentümer sind verpflichtet, die Haushaltsliste samt Beilagen vollständig bis spätestens 16. 10. 1970 bei der Gemeinde abzugeben.

Die Stadtgemeinde Landeck stellt ab 15. Nov. 1970

2 Kindergartenhelferinnen

ein. Die Einstellung erfolgt befristet auf ein Jahr.

Bewerberinnen, die das 16. Lebensjahr vollendet haben und glauben, für diesen Beruf körperlich und geistig geeignet zu sein, mögen ihr ordnungsgemäß gestempeltes Gesuch (beizuschließen Staatsbürgerschaftsnachweis, Geburtsurkunde, Schulzeugnisse und Zeugnisse über ihre bisherige Tätigkeit) bis 23. 10. 1970 beim Stadtamt Landeck einreichen.

Die Entlohnung erfolgt nach dem Vertragsbedienstetengesetz, Entlohnungsgruppe e.

Abfuhr von sperrigem Mull, Altmaterial und Gerümpel

Über Wunsch mehrerer Hauseigentümer und Parteien wird von der Stadtgemeinde Landeck in nachstehend angeführten Straßenzügen, zu den angegebenen Zeiten, Altmaterial, sperrige Güter und sonstiges Gerümpel, welches mit der normalen Mullabfuhr nicht mitgenommen werden kann, zum Mullplatz abgefahren. Die Hauseigentümer und alle Parteien werden eingeladen, von dieser Möglichkeit Gebrauch zu machen und eine Entrümpelung, insbesondere in Kellerräumen und Dachböden vorzunehmen.

Zu dieser Maßnahme sieht sich die Stadtgemeinde Landeck veranlaßt, weil von vielen Parteien oft wahllos im Stadtgebiet Ablagerungen von Mull, Unrat und Gerümpel vorgenommen werden und dadurch das Stadtbild sehr nachteilig beeinflußt wird. Durch eine Entrümpelung von Dachböden wird die Feuersicherheit erhöht, weshalb auch aus diesem Grunde eine solche Abfuhr dringend geboten erscheint.

Sperrgut oder sonstiges Altmaterial ist von den Parteien bzw. Hauseigentümern an der Straße abfuhrbereit täglich bis 8.00 Uhr früh abzulagern, jedoch so, daß dadurch der Verkehr oder Wegbenützer nicht beeinträchtigt werden. Die Abfuhr wird in den einzelnen Ortsteilen und Straßenzügen an nachstehend angeführten Tagen vorgenommen:

- 19. 10. 1970 - Brixnerstraße, Salurnerstraße, Venetweg, Kreuzbühelgasse
- 20. 10. 1970 - Urichstraße, Andreas-Hofer-Straße, Marktplatz, Schulhausplatz, Fischerstraße
- 21. 10. 1970 - Schloßweg, Urtlweg, Paschegasse, Malsersstraße, Maisengasse
- 22. 10. 1970 - Jubiläumstraße, Bahnhofstraße, Schrofensteinstraße, Adamhofgasse, Untere Feldgasse, Siedlergasse, Obere Feldgasse
- 23. 10. 1970 - Lötzweg, Pax-Siedlung, Römerstraße, Riefengasse, Kirchenstraße, Perjernerweg
- 27. 10. 1970 - Prandtauerweg, Prandtauersiedlung, Leitenweg, Flirstraße, Bruggfeldstraße
- 28. 10. 1970 - Innstraße, Herzog-Friedrich-Straße, Katlaunweg, Knappenbühel, Kristille, Burschweg, Kreuzgasse
- 29. 10. 1970 - Gramlachweg, Thial-Mühle, Perfuchsberg

Hauseigentümer bzw. Parteien, welche an Wegen liegen, die oben nicht angeführt sind, oder welche mit dem Mullfahrzeug nicht angefahren werden können, werden eingeladen, abzuführende Sperrgüter zu den angeführten Zeiten an den nächst gelegenen Wegen zum Abtransport zu lagern.

Fundausweis

Es wurden gefunden: 4 Schlüsselbunde, 2 Schlüssel, eine Damenarmbanduhr, ein Herrenfahrrad, eine Geldtasche mit Inhalt, eine Kinderweste, ein Damenknirps. Ein Kater ist bei Familie Frötscher, Landeck, Schulhausplatz, zugelaufen.

Der Bürgermeister: Anton Braun e.h.

Achtung! Gemeinde Zams

Wegen Betriebsausflug der Firma Wachter wird die Feuermeldestelle am Sonntag, den 11. Oktober 1970 zu Haueis Hermann, Zams, Tel. 478 verlegt!

Abfuhr der Lohnsteuerkarten 1968-69-70

Das Bundesministerium für Finanzen macht darauf aufmerksam, daß für das Kalenderjahr 1970 eine Lohnsteuerstatistik in Aussicht genommen ist. Unter Hinweis auf § 56 Abs. 2 Einkommensteuergesetz 1967 werden die Arbeitgeber ersucht, die Lohnsteuerkarten 1968-69-70 nach Ablauf ihrer Gültigkeitsdauer nicht den Arbeitnehmern zurückzugeben, weil die Lohnsteuerkarten an das Betriebsfinanzamt übersendet werden müssen.

Von dieser Übersendung sind lediglich jene Arbeitgeber ausgenommen, die bei der Lohnverrechnung Datenverarbeitungsanlagen einsetzen und auf Grund einer Vereinbarung mit dem Österreichischen Statistischen Zentralamt zur Gewinnung der erforderlichen Daten an Stelle der Lohnsteuerkarten Lochkarten zur Verfügung stellen wollen.

Über den genauen Abfuhrtermin der Lohnsteuerkarten bzw. der Lochkarten werden die Arbeitgeber demnächst durch Zusendung eines Merkblattes, das alle notwendigen Aufschlüsse enthält, noch besonders unterrichtet werden. Auf keinen Fall sollen Lohnsteuerkarten vor Ablauf der Gültigkeitsdauer an die Finanzämter eingesendet werden, weil sich hiedurch in den Fällen von Jahresausgleichsanträgen unnötige Mehrarbeiten ergeben würden.

Bundesministerium für Finanzen Zl. 256.948 - 7a-70



Kameraklub Landeck

Festprogramm - 10-jähriges Jubiläum

Ehrenschatz: Herr Anton Braun,
Bürgermeister der Stadt Landeck

Samstag, den 17. Oktober 1970

Festabend - Hotel Schwarzer Adler

- 20.00 Uhr: Eröffnung und Begrüßung
- Festrede von Herrn Dir. P. Frapporti
- Ehrung aktiver Mitglieder
- Außerordentliche Ehrungen
- Ansprache des Kulturreferenten der Stadt Landeck Dir. Karl Spiß
- Tanzeröffnung

Sonntag, den 18. Oktober 1970

Aula des Bundesrealgymnasiums Landeck

- 20.00 Uhr: Öffentlicher Diavortrag des Kamera Klub Landeck
- 180 Dia u. a. national und international preisgekrönte Bilder
- Große Schwarz-Weiß Ausstellung.

Alte Kostüme in Figurinen

Die bis zum 15. Oktober 1970 im Tiroler Landesmuseum geöffnete Ausstellung hat das kulturgeschichtliche interessante Thema der Mode zum Inhalt, zeigt aber nicht nur Kostüme aus zwei Jahrhunderten sondern bringt auch

einen Querschnitt in sozialer Hinsicht. Denn die früheren Meister mußten ebenso in der Lage sein, ein Meßkleid herzustellen, einen fürstlichen Talar, ein spanisches Hofkleid, wie ein Frauen-Korsettl, ein polnisches Frauenpözl, einen Faßzieher-Kittl oder den Arme-Manns-Mantel.

Die aufgelegten Schnittmusterbücher, es sind die ältesten Österreichs, sind aus dem 16. Jahrhundert und gehören dem Tiroler Landesmuseum, können als sonst kaum zugängliche Kuriositäten gelten.

Eine bestimmt sehenswerte Ausstellung.

Kurse der Kammer der Gewerblichen Wirtschaft für Tirol, Bezirksstelle Landeck

1. Lohnverrechnungskurs für Anfänger

Beginn: Samstag, den 17. Oktober 1970, um 8 Uhr

Dauer: 20 Stunden, Beitrag: S 150.-

Kursleiter: Franz Thaler, Ort: Handelskammer Landeck

2. Vortrag: „Neues auf dem Gebiete der Sozialversicherung“

Beginn: Donnerstag, 15. Oktober 1970, 20 Uhr

Dauer: 2 Stunden, Vortragender: Karl Jandl

Ort: Handelskammer Landeck

3. Management- Grundlehrgang für Spitzenführerkräfte u. höhere Führungsebene

Beginn: Freitag, 30. Oktober 1970, 20.30 Uhr

Dauer: Freitag und Samstag, jeweils ganztägig

Beitrag: S 400.- (inklusive Arbeitsunterlagen)

Seminarleiter: Ing. Dr. Peter Kopriva

Ort: Handelskammer Landeck

Interessenten für die vorangeführten Kursveranstaltungen werden ersucht, sich umgehend bei der Handelskammer

Landeck telefonisch oder mündlich anzumelden.

Handelskammer Landeck, 6500 Landeck, Innstraße 17, Tel. 225

Sprechtag

Die Land- und Forstwirtschaftliche Sozialversicherungsanstalt, die Landwirtschaftliche Zuschußrentenversicherungsanstalt und die Landeskasse Tirol der Österreichischen Bauernkrankenkasse halten am 13. Oktober 1970 von 8.00 bis 10.30 Uhr in Landeck, Bezirkslandwirtschaftskammer einen Sprechtag ab.

Es wird in allen Angelegenheiten der Pensions-, Unfall-, und Zuschußrentenversicherung sowie der Bauernkrankensversicherung Auskunft erteilt.

Obst- und Gartenbauverein Zams Bekanntmachung

Der Obst- und Gartenbauverein Zams gibt bekannt, daß die Obstpressanlage erstmalig am Samstag, 10. Oktober 1970 in Betrieb genommen wird. In der Folge ist die Anlage bis auf weiteres nun laufend jeden Dienstag und Samstag in Betrieb,

Es wird ersucht, sich nach Möglichkeit am Vortage bei Anton Riedl, Zams, anzumelden! Der Obmann

Thial-Sessellift

Letzter Betriebstag Sonntag, den 11. Oktober 1970. Ab 9.00 Uhr früh Fahrten zu jeder vollen Stunde.

Die Aufnahme des Winterbetriebes wird zeitgerecht verlautbart werden.

INGELEN

Weltblick Color electronic

betreut vom

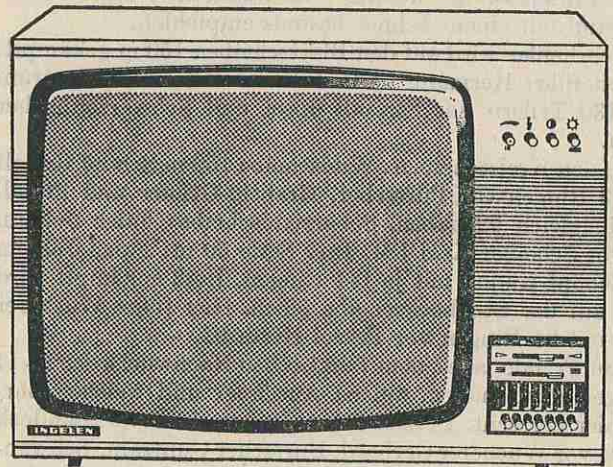
FARBFERNSEH-FACHGESCHÄFT

mit

INGELEN

COLOR

Intensiv-Schulung



Ihr Funkberater

R. Fimberger

LANDECK

Telephon 513

Manche altmodische Mütter

die noch genau wissen, wo sie von ihrem Mann den ersten Kuß bekommen haben, haben Töchter, die sich kaum mehr an ihren ersten Mann erinnern können. Aber an den ersten Treffer mit einem Klassenlos erinnert sich jeder. Die Glücksstelle Mihalovits „An der Hohen Brücke“ hat im vergangenen Jahr allein an über 80.000 Spieler Gewinne ausbezahlt. Bei der neuen Lotterie sollen auch Sie einer der Glücklichen sein. Lesen Sie bitte beiliegenden Farbprospekt.

Sport am 11. Oktober in Landeck

Die Meisterschaftsspiele vom vorigen Sonntag gegen Fulpmes fielen regelrecht ins Wasser. Dauerregen hatte den Sportplatz unbenützlich gemacht.

So hofft der Sportverein Landeck eben auf gutes Fußballwetter an diesem Wochenende und lädt alle Sportfreunde zu folgendem Großprogramm ins Stadion Landeck:

- 10.15 Uhr: SV Landeck - SV Nassereith Junioren
- 12.00 Uhr: SV Landeck - RTW Reutte Jugend
- 13.30 Uhr: SV Landeck - RTW Reutte II
- 15.30 Uhr: SV Landeck - RTW Reutte I

Schützengilde Zams

Bisher schöner Verlauf des Schützenkönigsschießen in Zams

Das Blattschießen um den Schützenkönig in Zams hat trotz des unfreundlichen Wetters fast 80 Schützen ange-lockt.

Franz Erhart wurde nun durch Venier Adolf an der Spitze verdrängt und man wird sehen, ob am kommenden Wochenende noch ein Schütze unter die 800 Teiler kommt. Derzeitiger Vize Schöpf Rudolf. Auf der Festscheibe „10 Jahre Unfallstation“ konnte sich Landecks Bürgermeister A. Braun mit einem Zehner bestens empfehlen.

Noch heißer wird auf den Blattscheiben 150 m gekämpft. Derzeit führt Hermann Ladner, Zams mit einem Zentrum von 130 Teilern vor Straudi Josef und Schwarzenbacher Edith.

Auf den Kreisscheiben: Wildscheibe 150 m Schöpf Rudolf mit 93 Ringen vor Purtscher, Graber, Grüner und Pfandl die ringgleich 92 haben. Sebastianischeibe: Falch Johann 127 vor Scheiber Karl 124. 15er Serie 50 m: Falch Johann vor Schöpf Rudolf mit je 144 Ringen. Heiß gekämpft wird auch auf der Stehbockscheibe 50 m. Hier führt Wucherer Sepp mit 94 Ringen vor Pezzei Herta 93.

Eine Freude ist es, dem fanatischen Nachwuchs der 10-14 jährigen zuzuschauen, welche Ausdauer und welcher Ehrgeiz hier herrscht. Derzeit führt Jennewein Peter, Landeck mit 94 vor Wucherer Gerhard, Burtscher Guntram, Schwanger Josef und Schöpf Irene ringgleich mit 92. In der Damenklasse Codemo Lotte 120 Ringe, bei den Altschützen Rybizka Benno, St. Anton mit 135 Ringen.

Dies nur vorläufig, denn am kommenden Wochenende wird noch geschossen. Am Sonntag, den 11. 10. 1970 um 20.30 Uhr findet dann die Ehrung des Schützenkönigs, die Preisverteilung und die Siegerehrung der Gilden- und Dorfmeisterschaft im Gasthof Haueis statt. Zu diesem nun schon traditionellen Fest sind alle Teilnehmer und ihre Angehörigen herzlich eingeladen.

Ein Teil der Preise sind im Sportgeschäft Deisenberger, Zams ausgestellt.

Die verwunschene Spinne (Fließ)

Eine Bäuerin aus Fließ war auf dem Feld mit Kartoffelgraben beschäftigt. Dabei kroch eine seltsam geformte Spinne zutraulich um die Bäuerin herum, und so sprach das gute Weib,

das kein Grauen vor dem harmlosen Tierchen empfand, vor dem Heimgehen: „Weil du gar so zutraulich bist, will ich dich gern einmal pflegen, wenn dir etwas fehlen sollte.“

Die Bäuerin dachte nicht weiter an die Begegnung mit der Spinne. Da trat nach einigen Wochen ein Männlein ins Haus, ging zur Bäuerin und sagte: „Du hast meinem Weib versprochen, daß du ihm helfen wirst, jetzt geh nur mit.“ Die Bäuerin erschrak, folgte aber doch dem Männlein und kam nun im Wald zu einem Palast, wo sie in einem Zimmer eine schöne, junge Frau im Kindbett fand. Sie pflegte die Wöchnerin vierzehn Tage lang mit mütterlicher Sorgfalt.

Als die schwere Stunde vorüber war, gab das Männlein der Bäuerin einen Sack voll Kohlen und geleitete sie wieder nach Hause. Die Bäuerin aber dachte: „Was fang ich denn mit dem Kohlenzeug an, das werde ich nicht lange schleppen“, schüttete die Kohlen aus und ging mit dem leeren Sack heim.

Als sie zu Hause den Kindern ihr Abenteuer erzählte, zeigte sie lachend den leeren Sack vor. Wie staunte sie aber, als sich auf dem Grund des Sackes der Kohlenstaub in Gold verwandelt hatte. Sofort kehrte die Bäuerin zu dem Platz zurück, wo sie die Kohlen ausgeschüttet hatte, fand aber natürlich nichts mehr davon.

Bearbeitet v. W. L.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Landeck

Sonntag, 11. Oktober, Kirchweihsonntag, 21. Sonntag nach Pfingsten, 28. im Jahreskreis, 6.30 Uhr Messe für Rosa Bangratz, 8.30 Uhr Messe für Magdalena Wagner, 9.30 Uhr Amt für Robert Schrott, 11.00 Uhr Messe für Eleonore Seiph, 19.30 Uhr Messe für Geschwister und Eltern Vorhofer (Messe für Rudolf und Amalia Ennemoser SH).

12.30 Uhr Abfahrt zur Wallfahrt nach Locherboden!

Montag, 12. Oktober, kirchlicher Werktag, 6.30 Uhr Messe für Maria Schumacher, 7.00 Uhr Messe für Rudolf Zangerl (Messe für Johann Griesser SH), 19.30 Uhr Oktoberrosenkranz.

Dienstag, 13. Oktober, kirchlicher Werktag, 6.30 Uhr Messe für Anna Höllrigl, 7.00 Uhr Messe für Robert Zangerl (Messe für Peter und Aloisia Trenkwalder und Geschwister SH).

Mittwoch, 14. Oktober, kirchlicher Werktag, 7.00 Uhr Messe für Stefanie Grimer, 19.30 Uhr Messe für Katharina Fuchs (Messe für Albert Sigele SH).

Donnerstag, 15. Oktober, Gedächtnis der hl. Theresia von Spanien, 6.30 Uhr Messe für Hans Philippitsch, 7.00 Uhr Jahrtagsamt für Rudolf Bombardelli (Messe für Marianne Schütz SH), 19.30 Uhr Oktoberrosenkranz.

Freitag, 16. Oktober, kirchlicher Werktag, 7.00 Uhr Messe für Johann Geiger, 19.30 Uhr Messe für Theresia Wittwer (Messe für Hanspeter Lechner SH).

Samstag, 17. Oktober, Gedächtnis der hl. Maria Margareta Alacoque von Frankreich, 6.30 Uhr Messe für Heinrich Egger, 7.00 Uhr Messe für Verstorbene Familie Pesjak und Olga Netzer, 17.00 Uhr Beichte (Messe für Aloisia Scherl SH), 19.30 Uhr Oktoberrosenkranz.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Perjen

Sonntag, 11. 10.: 8.30 Uhr Messe für Josef Spiß; 9.30 Uhr Messe für Eltern und Geschwister Baumgartner; 10.30 Uhr Messe für die Pfarrfamilie; 19.30 Uhr Messe für Kaspar Reich.

Montag, 12. 10.: 7.15 Uhr Messe für Nikolaus Knecht; 8 Uhr Jahresmesse für Alois Wagger.

Dienstag, 13. 10.: 7.15 Uhr Messe für Alois Seidner; 8 Uhr Messe für Engelbert Albertini.

Mittwoch, 14. 10.: 7.15 Uhr Messe für Anna Danner; 8 Uhr Messe für Franz Huber; 19.30 Uhr Messe für Fulgenz Kofler.

Donnerstag, 15. 10.: 7.15 Uhr Messe für Anton Fröhlich; 8 Uhr Messe für Hubert Hauser.

Freitag, 16. 10.: 7.15 Uhr Messe für Eltern und Geschwister Schimpföfl; 8 Uhr Messe für Edi und Michael Kofler.

Samstag, 17. 10.: 7.15 Uhr Messe nach Meinung; 8 Uhr Messe nach Meinung; 19.30 Uhr Messe für die Mutter von P. Meinrad.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Bruggen

Sonntag, 11. Oktober, Kirchweihfest, 9.00 Uhr feierliches Hochamt für die Pfarrgemeinde, 19.30 Uhr Messe für Regina Schießl.

Montag, 12. Oktober, 6.45 Uhr Messe für die armen Seelen, 19.30 Uhr Oktoberrosenkranz.

Dienstag, 13. Oktober, 19.30 Uhr Jugendmesse für Ignaz Trenkwalder.

Mittwoch, 14. Oktober, 6.45 Uhr Messe für Verstorbene der Familie Kraxner, 19.30 Uhr Rosenkranz.

Donnerstag, 15. Oktober, 17.00 Uhr Kindermesse als Jahresmesse für Rudolf Bombardelli, 19.30 Uhr Rosenkranz.

Freitag, 16. Oktober, Hedwig, 19.30 Uhr Frauenmesse für Paul Köll.

Samstag, 17. Oktober, Margareta M. Alacoque, 6.45 Uhr Messe als Jahresmesse für Anton Schütz, 19.30 Uhr Sonntagvorabendmesse für Verstorbene der Familie Prucker.

Ärztl. Dienst: 11. 10. 1970 (nur bei wirklicher Dringlichkeit)

Landeck-Zams-Pians: Dr. Koller Carl, Spr.-Arzt, Zams, Tel. 351

St. Anton-Pettneu: Sprengelarzt Dr. E. Weiskopf, St. Anton, Tel. 470

Pfunds-Nauders: Sprengelarzt Dr. Alois Penz, Nauders

Prutz-Ried: Sprengelarzt Dr. Köhle, Ried

Kappl-See-Galtür-Ischgl: Dr. W. Köck

Tierärztlicher Sonntagsdienst

Tzt. Emmerich Penz, Kappl

Stadtapotheke nur in dringendsten Fällen

Tiwag-Stördienst (Landeck-Zams) Ruf 210/42

Nächste Mutterberatung: Montag, 12. 10., 14 - 16 Uhr

Installationen • **Elektrounternehmen**
Licht- und Kraftanlagen • **ALOIS SCHLATTER**
zu soliden Preisen • Fließ bei Landeck - Ruf 05442-62118

Neuwertige Ziehharmonika

72 Bässe, 5 Register zu verkaufen.

BERGHAUS MARIA, ST. ANTON a. ARLBERG

Gasthof Pension Bergheim, Pians-Quadratsch

vom 12. Oktober - 15. Dezember 1970 geschlossen!

Tafeläpfel und -Birnen

ab S 1.— zu verkaufen.

STAMPFER, Gasthaus Krone, Mals

FERNSEH-Expresreparaturen AUTORADIO - Expresreibeinbau

ab sofort in unserer Filiale.

ELEKTROHAUS KRÖPFL
Imst, Telefon (05412) 29053

Krautverkauf!

Am 16. Oktober 1970 (Freitag) findet beim Mesmerhaus in Landeck der Krautverkauf statt. Es werden auch Zwiebel (etwas klein) und schöne Gelberüben verkauft. Preise: Gelberüben S 2.—
Zwiebel S 1.70
Kraut S 1.30

Gemüsebau R. GRASBERGER

Gebraucht u. **sehr billig** zu verkaufen:
Schlafcouch, Küchenbuffet, 2 Polstersessel,
4 Stühle, Küchentisch, Bettbank, Doppelschlafzimmer,
Kleiderschrank, 2 Einzelbetten, Kücheneckkastl,
Anrichte, Drahteinsatz, E-Herd, Kombiherd,
13 Blechkanister, Waschmaschine, Nähmaschine
Zick-Zack, Kühlschrank, Staubsauger

bei

Lenfeld Landeck

Einrichtungshaus - Telefon 437

Danksagung

Anlässlich des Ablebens meines lieben Gatten,
Vaters, Großvaters, Onkel und Schwagres

Simon Bernhart

möchte ich vor allem meinen aufrichtigen Dank aussprechen dem Herrn Primar Ob. Med. Rat Dr. Schönherr, Med. Rat Dr. Niedermaier, Dr. N. Schairing und Dr. Enser für die fürsorgliche Behandlung ebenso den ehrw. Schwestern des Krankenhauses St. Vinzenz Zams, vor allem Sr. Oberin Reinfrieda, Stockschwester Hartmana wie allen Schwestern des Hauses für die liebevolle und fürsorgliche Betreuung während der Tage seiner Krankheit. Besonders danken möchte ich auch dem Hochw. Herrn Pater Ammandus für die seelsorgliche Betreuung in den Tagen der Krankheit, sowie dem Hw. Herrn Stadtpfarrer Hermann Lugger wie Hw. Herrn Kooperator A. Hoppichler für die Teilnahme am Begräbnis sowie allen Verwandten Freunden und Bekannten, die dem lieben Toten zur letzten Ruhestätte begleiteten, allen ein aufrichtiges wie herzliches Vergelts-Gott!

Josefa Bernhart
Kaplan Bernhart

und Familien Heinz Walther und L. Kusterle.

MÖBEL-UMTAUSCHAKTION

aus Alt mach NEU

Wir nehmen alte Möbel zurück als Anzahlung und liefern Ihnen schöne, moderne und solide Möbel mit günstigen Ratenzahlungen bis 24 Monate. Das Aufrichten von alten Möbeln lohnt sich nicht mehr, wenn Sie von unserem Angebot Gebrauch machen.

MÖBEL LENFELD EINRICHTUNGSHAUS
LANDECK - Telefon 437

Verkaufe jungen Jagdhund

HEISELER JOSEF — PRUTZ 118

ÄPFEL GOLDDDELICIOUS

p. kg S 2.— zu verkaufen. Josef Gerstl, Laatsch, Obststand am Kirchplatz (Südtirol).

Verkaufe PKW Anhänger

Zugelassen, S 3.400.—. Tel. (05447) 24116

Motor, Bereifung u. andere Bestandteile für Renault R 10, Bj. 68 zu verkaufen.

N Ö B L P E T E R - G R I N S 7 2

Z U V E R M I E T E N :

Geschäftslokal

mit Lagerräumen

Büro- bzw. Ordinationsräume

in bester Lage der Malserstraße

Zuschriften an die Verwaltung des Gemeindeblattes

T ü c h t i g e r

LAGERHALTER

25 bis 35 Jahre alt, mit Handelsschulbildung, zu besten Bedingungen ab sofort gesucht.

Meldungen erbeten bei Herrn Traxl

Bauwaren WÜRTH

Filiale Zams-Lötz — Telefon (05442) 9853/9755

Wer inseriert wird nicht vergessen!

LKW FAHRER

G E S U C H T

Frächtereie Raggl, Schönwies

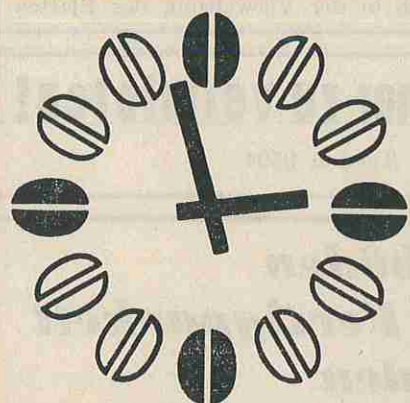
Vorteilkauf Sept. + Okt. 70

SITZGARNITUR

2500.—

mit Holzfüßen, 1 Bettbank mit Kipp-Patent, 2 Fauteuil

föger
MÖBEL
+Einrichtungs-Center
Pfaffenhofen bei Telts



immer Zeit für ZUMTOBEL Kaffee!

Wir suchen dringend

3-4 verlässliche Monteurhelfer

gegen beste Bezahlung

Josef Stockhammer & Sohn
LANDECK - TIROL

Suche Verkäuferin für SB - Geschäft

MARIA SCHMID - FISS

Halbtagskraft

(vormittags oder nachmittags)

für Haushalt gesucht.

JOSEF PESJAK, Maisengasse

Josef Nairz



Garagenkipptore
Fertigaragen
Alu-Fenster u. Türen
Stahltüren - Kellerfenster
Gitterroste
Wäscheschirme

zu beziehen durch ihren Schlossermeister, Bau-
warenhändler und den Fachhandel

Beratung und Lager

Franz Maier, Landeck

Schrofensteinstraße 14 - Tel. 05442-9082

Danksagung

Anlässlich des Todes unseres lieben Vaters,
Großvaters und Schwiegervaters, des Herrn

Karl Berger

wurden uns so zahlreiche Beweise aufrichtiger
Teilnahme entgegengebracht, daß wir außer-
stande sind, jedem einzelnen zu danken.

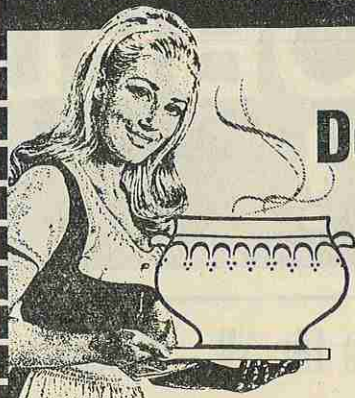
Unser besonderer Dank gilt dem langjäh-
rigen Hausarzt Dr. Codemo, sowie unseren lieben
Nachbarn, Fam. Joos, für ihre vielen Bemü-
hungen.

Ein herzliches Vergelt's Gott sagen wir auch
allen, die unseren lieben Verstorbenen zur letz-
ten Ruhe begleiteten und sein Grab mit Blu-
men schmückten.

Zams, im Oktober 1970.

Kinder und Schwiegersöhne

A & O



**Deutschland
bittet
zu Tisch**

Scharlachberg

Der große, deutsche Weinbrand -
mild und doch feurig! 0,7 Ltr. Flasche

54.-

Schinkenhäger

38 Vol. % - Die große Weltmarke aus
Steinhagen! 0,5 Ltr. Tonkrug statt 62.50 nur

49.⁸⁰

Leibwächter

Der beliebte Magenbitter, herzhaft und
belebend
Packung mit 3 Portionsflaschen statt 19.50 nur

13.⁵⁰

Wolf Coctail-Box

Goldfischli, Kräckers, Mini-Brezerl und
Salzstangen zum Knabbern für den gemüt-
lichen Fernsehabend, 200 Gr. Box statt 13.- nur

10.⁹⁰

A & O

Büchlingsfilets in Öl

Eine Spezialität von der Waterkant, 170 Gr. Dose

5.⁹⁰

Friedrich's echte Lachsschnitzel

zart geräuchert, mild gesalzen Dose nur

12.⁹⁰

Ostsee Dorschleber

mild geräuchert, in Stücken im eigenen Öl
100 Gr. Dose

4.⁹⁰

Dr. Hiller's Pfefferminzrollen

erfrischend und durststillend 3 Rollen nur

2.⁵⁰

Merci Schokolade

Feine zartbittere Doppelmilch-Praline
Edelmarzipan 5 versch. Sorten statt 9.- nur

6.⁸⁰

Stattpreise sind normal übliche Abgabepreise

Wohnzimmerschrank zu verkaufen

Adresse in der Verwaltung des Blattes

Einbettzimmer zu vermieten!

Telefon 9594

Riemenböden Stab- u. Fertigparkett Blindböden

liefert und verlegt

F. Ladner, Kappl 240

Säge- u. Hobelwerk - Tel. (05445) 212

Kostüm-, Mantel- u. Kleiderstoffe

bildschöne Neuheiten für den Herbst

Kostümfstoffe	138.-, 98.-	Modejersey	62.-, 49.-
Reinwoollyjersey 170 cm	159.-	Blusenflanelle	24.80
Crimplene	158.-, 119.-, 98.-	Wäscheflanelle	19.80
Wollstoffe	128.-, 98.-, 78.-	Hemdenflanelle	

Betten - Decken - Bettwäsche - Vorhangstoffe preisgünstig

Textil-Brandmayr

Landeck
Malsenstr. 24

A & O

Bauernwurst **19⁹⁰**
1/2 kg

Hauser Mettwurst **7⁹⁰**
FEIN Stück ca. 125 g

Reiter Extrawurst **19⁵⁰**
in Kränzen 1/2 kg

Rauchfleisch **20⁵⁰**
gebraten, mager 1/4 kg

Lichtspiele Landeck

Sieben dreckige Teufel

Das aussichtslose Unternehmen einer siebenköpfigen Söldnertruppe, Geheimdokumente den kongolesischen Regierungstruppen abzujagen.

Freitag, 9. Oktober 19.45 Uhr 16 J.

Polizeirevier C III Montmartre

Pariser Kriminalinspektor faßt einen gefährlichen Bankräuber, der ihm von einer Bande von Beat-Jünglingen wieder entrisen wird. Mit: Robert Hossein u. a.

Samstag, 10. Oktober 19.45 Uhr Jv.

DJANGO und die Bande der Gehenkten

Ein Western mit dem Gütesiegel: Härteklasse I. Django auf einem Feldzug der Rache. Mit: Terence Hill, Horst Frank, Barbara Simon u. a.

Sonntag, 11. Oktober 14 und 20 Uhr Jv.

Das Tal der PUPPEN

Schicksale dreier Mädchen im harten Existenzkampf des Showgeschäftes am Broadway. Mit: Barbara Parkins, Patty Duke, Paul Burke, Susan Hayward u. a. Erh. Eintritt um S 2.-

Dienstag, 13. Oktober 19.45 Uhr Jv.

Ein Mädchen wie das Meer

Junger Abenteurer soll in Beirut in einen kriminellen Fischzug verwickelt werden. Mit: Hardy Krüger, Mireille Darc, Georges Geret u. a.

Mittwoch, 14. Oktober 19.45 Uhr Jv.

Erotik auf der Schulbank

Drei Episoden, Liebesaffären von Lehrpersonen mit Schülerinnen. Mit: Helga Anders, Eva Strömberg, Sabine Bethmann u. a.

Donnerstag, 15. Oktober 19.45 Uhr Jv.

Das Loch in der Wand

Ab Freitag, 16. Oktober Jv.

VORVERKAUF:

Sonn- und Feiertage ab 13.00 Uhr
Dienstag bis Samstag ab 19.00 Uhr

Arbeitsamt Landeck, Tel. 616-617

Arbeitsvermittlung, Berufsberatung, Lehrstellenvermittlung, Arbeitslosenversicherung, Produktive Arbeitslosenfürsorge.

HÖPPERGER MÖTZ 05263/424

TANKREINIGUNG

+ LEITUNGEN DICHTHEITSPROBEN ALTOLABHOLDIENST
EINBAU VON PLASTIKHÜLLEN (PAUSCHALPREISE)

Suche dringend freundliche

KELLNERIN

sehr gute Verdienstmöglichkeit.

Gasthof Hirschen, Landeck-Perjen, Tel. 326

Versäumen Sie nicht . . .

sich unser großes Lager an

Echten Persern und Maschinentepichen

zu konkurrenzlos niederen Preisen unverbindlich
anzusehen!

TEPPICHHAUS
GEBRÜDER
CVARTIAN

Innsbruck, Leopoldstraße 38, Telephon 28417

Zinsfreier Eigenkredit

Miele

erweitert den Kundendienst und sucht für den Raum
Oberinntal, Vorarlberg und Innsbruck Stadt

Kundendienst - Techniker

mit abgeschlossener Berufs- und Schulausbildung im Elektrofach. PKW-Führerschein ist erforderlich. Höchstalter 35 Jahre.

Ledige Bewerber werden bevorzugt.
Wir bieten: 5-Tage-Woche, gute Bezahlung nach Leistungsprinzip. Angestelltenverhältnis, im Außendienst hohe Diäten.

Wollen Sie in einem modernen, führenden Betrieb der Elektroindustrie arbeiten und eine Dauerstellung anstreben, dann richten Sie bitte Ihre Bewerbungen mit handgeschriebenem Lebenslauf und neuem Lichtbild an:

MIELE Gesellschaft m. b. H.

5021 SALZBURG, Postfach 183

Übersiedlungsanzeige



Tiroler Landes - Brandschaden Versicherungsanstalt

Geschäftsstelle Landeck

jetzt: Malserstraße Nr. 15 (Tyroliahaus)

Tel. (05442)-277 (bei Nichtmelden Nr.311)

Bürostunden: von 8 Uhr bis 12 Uhr

Wir bitten auch um Vormerkung, daß wir ab 1971 alle Arten von **Kraftfahrzeugversicherungen** tätigen, sodaß Sie nunmehr alle Sachversicherungen bei unserer heimischen Landesanstalt tätigen können.

Bezirks- und Stadtvertretung: HUBERT ZANETT
LANDECK, Siedlergasse 7

N.F.Z. Nutzfahrzeuge GesmbH.

Büssing Landesvertretung

Mazda Verkauf-Service

sucht zum ehestmöglichen Eintritt:

Buchhaltungskraft

(männlich oder weiblich)



Bürokräft



seriösen **Pkw-Verkäufer**



KFZ-Mechaniker



(PKW - LKW)

Schlosser - E-Schweißer



Wenn Sie mit einem jungen dynamischen Team eine gut bezahlte Dauerstellung aufbauen wollen, richten Sie bitte Ihre Anfragen an das Büro:

6500 Landeck, Bruggfeldstraße 21 - Tel. (05442) 685 Serie

Tüchtige Verkäuferin (Verkäufer)

für Wintersaison gegen beste Bezahlung
gesucht.

SPORTHAUS LENZ - SERFAUS

Geschäfts- Eröffnung

Ich beehre mich, der werten Bevölkerung von Landeck und Umgebung mitzuteilen, daß ich am 12. Oktober 1970 in Landeck, Urichstr. 70, (außerhalb der Kaserne) eine Maßschneiderei eröffne.

Zur Einführung so lange der Vorrat reicht:

Nach Maß:

1 a Anzüge ab	S 1980.—
moderne Hosen ab	S 490.—
Kostüme ab	S 1485.—
Röcke gefüttert ab	S 290.—
Damenmäntel ab	S 1290.—

Es werden auch Änderungen und Reparaturen entgegen genommen.

Josef Adelsberger

Schneidermeister

Tel. dzt. noch Wohnung 9294

6500 Landeck

(Es ist etwas entlegen, aber es lohnt sich.)

Macht Ihnen das Verkaufen Spaß?

Haben Sie auch Kinder gern?

Wenn ja, werden Sie sich bei uns wohlfühlen!

Denn wir suchen Sie, die

gute Verkäuferin

HAUS DES KINDES

Betten-Fesjak

Damen-Friseusen Herrenfriseur

sowie Freitag-Samstag-Aushilfen
nach Serfaus für die Wintersaison
ev. Jahresstelle gesucht. Geboten
wird beste Bezahlung, Zimmer mit
Zentralheizung, Warm- und Kalt-
Wasser und Frühstück frei.

Salon Ferrari - Serfaus

Telefon 6534 - 276

In unserer neuen

Elektro-Abteilung

(früher Wechner) bieten wir Ihnen

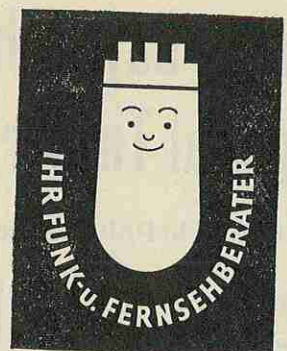
Elektro Groß- u. Kleingeräte

zu einmaligen Sonderpreisen. Bitte kommen Sie und staunen Sie selbst!
Im selben Raum haben wir auch unsere

Fernseh-Geräte-Abteilung

untergebracht, Hier zeigen wir Ihnen eine Großauswahl an Schwarz-Weiß
und Farbgeräten zu ganz besonders günstigen Funkberater-Preisen. Dazu
unser ganz besonderes Teilzahlungssystem und unseren einmal schnellen
Kundendienst.

Ihr Funkberater **Fimberger**



Kulturreferat der Stadt Landeck Schwäbisches Landesschauspiel

Samstag, 10. Oktober 1970, 20.00 Uhr

Aula des Bundesrealgymnasiums

Königreich auf Erden

von Tennessee Williams

1. Vorstellung im Abonnement

Vorverkauf: Buchhandlung Tyrolia,
Landeck, Malsenstr., Tel. 541 und ab 19.30 Uhr
an der Abendkasse

Werbewoche!

aus der Bäckerei

August HAAG

vom 12. bis 18. Oktober 1970

Zum Tag des Brotes

am 14. Oktober 1970

Orig. Bayrisches Landbrot
Spezial Tiroler Schwarzbrot

verpackt in Poly Säcken, sehr lange haltbar

20% BILLIGER!

Internationale Pesjak Modewochen

Und jetzt sind sie da die chicen Modelle der internationalen Mode. Aus Italien, Deutschland und Österreich. Supermodisch, attraktiv, jugendlich, in den aktuellsten Modefarben!

Wollten Sie nicht schon lange das Besondere? Dann machen Sie die Mode mit. Denn Mode ist was gefällt, was Ihnen steht. Mode ist Freude am Neuen. Lassen Sie sich von uns alles zeigen! Probieren Sie die chicen Pullover, Polo-blusen, Jersey-Röcke u. Hosenanzüge. (Wenns Ihnen lieb ist, auch bei sich zu Hause) Daß die Preise passen, dafür haben wir gesorgt.

Hier schwarz auf weiß:

D. Pullover m. Stehkragen nur S 159. —
Dralon, langer Arm, in allen Modefarben

D. Pullover S 259. —
Lambswool mit Angora in aktuellen Farben und exklusiven Modellen

D. Hosenanzug (Pullover u. Hose) S 570. —
erstklassiges italienisches styling in den Modefarben braun und aubergine

D. Poloblusen ab S 179. —
uni u. gemustert (Jaquard) in großer Auswahl

D. Röcke Wolle u. Jersey ab S 226.50
chic, jugendlich

Wann dürfen wir mit Ihnen über Mode sprechen?

Textilhaus

Betten-Pesjak

Ihr Modepartner



Stamflor[®]

Qualitätsspannteppiche

weich
haltbar
pflegeleicht
widerstandsfähig
in vielen Farben
aus modernen Fasern

Lassen Sie sich vom Raum-
ausstatter und Teppichfach-
händler informieren!

Generalvertretung f. Österr.: Rohstoff Rankweil, Tel. 05522/4155 Büro Wien 15, Sechshauserst. 72, Tel. 0222/835347

SBZ



Landeck-Öd, Urichstr. 12

**Diskont-Aktion vom
12. 10. - 24. 10. 70**

Staniol

Grablichter 10 St. 5.⁹⁰
nur

Gef. Paprika 14.⁹⁰
1 Dose 1 kg nur

Damenstrumpfhosen 12.-
in Größen I, II und III
sortiert per Stück nur

Der Hausputz und die Wäsche wird
bei solchen Preisen zur Freude!

Snow floc 1 lt 17.-
Wäsche-Weichspülmittel nur

Radion 69.-
Wirtschaftspaket nur

Persil 3 kg 64.-
Vorratstrommel nur

Omo Trommel 125.-
6 kg nur

**Die moderne
Abwaschhilfe 1 lt 8.⁵⁰**
Pl. Flasche nur

Erdal-Waxa 7.⁵⁰
weiß u. gelb
1 Tube nur
= S 3.50 billiger

Erdal-Glänzer 26.⁵⁰
1/2 lt Dose nur
= S 12.- billiger

Pril flüssig 12.⁸⁰
Riesenflasche nur
= S 3.- billiger

Diskont-Preise für alle
Parkmöglichkeit vorhanden